

**Zeitschrift:** Bulletin / Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten =  
Association Suisse des Professeurs d'Université

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Hochschuldozenten

**Band:** 18 (1992)

**Heft:** 3-4

**Vorwort:** Apropos de ce numéro = Zu diesem Heft

**Autor:** Duc, Jean-Louis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## A propos de ce numéro

Vous avez pu prendre connaissance, dans le dernier numéro du Bulletin, du projet de réglementation de la reconnaissance des certificats de maturité cantonaux, avec un commentaire. Vous avez de même été informés de la constitution d'une commission spéciale et d'une enquête qui serait effectuée auprès des membres de notre association, l'objectif visé étant de permettre au comité d'adresser une prise de position bien étayée au Département fédéral de l'intérieur. Pour que cette détermination reflète réellement l'opinion de nos membres et ait un certain poids, il est indispensable que vous répondiez (en français ou en allemand) *très nombreux* aux questions qui vous sont posées dans le «questionnaire» annexé au présent Bulletin. Pour faciliter votre tâche, une enveloppe portant l'adresse du secrétariat de l'APU est jointe à ce document, que vous voudrez bien utiliser pour nous renvoyer, rempli, jusqu'au 15 janvier 1993 au plus tard, le questionnaire mis au point par la commission précitée.

De l'avis du comité, le Bulletin doit remplir une double tâche: faire connaître les opinions des membres de l'APU – mais aussi d'experts n'appartenant pas à notre association – sur nos Hautes Ecoles, et plus particulièrement sur la politique universitaire, d'une part, et, d'autre part, donner régulièrement des informations sur la vie de nos universités. Ainsi, le présent numéro contient deux articles consacrés à des problèmes actuels des universités européennes. Dans la partie réservée aux informations, vous trouverez les rapports habituels de nos correspondants concernant le semestre d'hiver 1991/1992 (c'est pour nous l'occasion de remercier ici les collègues qui, à côté de leurs activités habituelles, trouvent encore le temps de nous informer sur la vie de leur université). Enfin, vous trouverez la liste des mutations survenues dans le corps professoral de nos Hautes Ecoles durant l'année 1991.

## Zu diesem Heft

In der letzten Nummer des Bulletins wurde das Vernehmlassungsprojekt der Regelung über die Anerkennung von kantonalen Maturitätsausweisen mit einem ausführlichen Kommentar abgedruckt. Ich habe Sie auch über die Bildung einer besonderen beratenden Kommission und über die geplante Umfrage, die unter den Mitgliedern unserer Vereinigung durchgeführt werden sollte, informiert. Diese Umfrage sollte dem Vorstand eine gut fundierte Stellungnahme zuhanden des Eidg. Departements des Innern ermöglichen.

Um zu erreichen, dass die vom Vorstand ausgearbeitete Stellungnahme die Meinung unserer Mitglieder getreu wiedergibt und ein gewisses Gewicht gewinnt, ist es notwendig, dass Sie *sehr zahlreich* die Ihnen im Fragebogen gestellten, von der erwähnten Kommission formulierten Fragen beantworten (auf deutsch oder französisch). Um Ihnen die Rücksendung des ausgefüllten Fragebogens zu erleichtern (Bitte, bis spätestens den 15. Januar 1993!), legen wir einen an das Sekretariat adressierten Briefumschlag bei.

Aus der Sicht des Vorstandes hat unser Bulletin vor allem zwei Aufgaben zu erfüllen: Die Meinung der Mitglieder der VSH – aber auch jene der «auswärtigen» Experten – über unsere Hochschulen und insbesondere über die Hochschulpolitik zum Ausdruck zu bringen, einerseits; über das Leben unserer Hochschulen regelmässig zu informieren, andererseits. Die vorliegende Nummer enthält zwei Aufsätze über aktuelle Probleme der europäischen Universitäten. Im zweiten, der Information gewidmeten Teil, finden Sie Berichte unserer Korrespondenten über das Wintersemester 1991/92 (Unseren Kollegen, die neben ihren nicht wenigen Aufgaben Zeit finden, um uns über die aktuellen Ereignisse an unseren Hochschulen zu informieren, sei an dieser Stelle herzlich gedankt). Die Nummer schliesst mit einer umfangreichen Liste der Mutationen in der Dozentenschaft unserer Hochschulen im Jahre 1991.

Jean-Louis Duc